



DAILY INFORMATION BULLETIN

SATURDAY, JULY 12, 1975

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
SOCIAL WELFARE DISABILITY AND INFIRMITY ALLOWANCES TO BE PAID THROUGH BANKS FROM MONDAY	1
PERMITS IN ADVANCE REQUIRED FOR IMPORTING DOGS AND CATS	2
58 NEW BUILDING PLANS APPROVED IN JUNE	2
'CANOE WEEK' FOR BOYS AND GIRLS UNDER INSTITUTIONAL CARE	3
316,000 LOTTERY TICKETS SOLD SO FAR	3
ALL-ROUND EDUCATION MUST INCLUDE TECHNICAL SUBJECTS, SAYS DIRECTOR OF EDUCATION	4
OLD SCHOOL TEXTBOOK SALES IN LAM TIN	4
A TWO-DAY CAREERS SEMINAR FOR SCHOOL LEAVERS	5

SATURDAY, JULY 12, 1975

SOCIAL WELFARE ALLOWANCES TO BE PAID THROUGH BANKS FROM MONDAY
* * * * *

THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT WILL START ITS NEW SYSTEM OF PAYING DISABILITY AND INFIRMITY ALLOWANCES THROUGH BANKS ON MONDAY (JULY 14).

ARRANGEMENTS WITH THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION HAVE BEEN COMPLETED AND THE CHANGEOVER FROM CASH ORDER BOOKS TO PAYMENTS THROUGH SAVINGS ACCOUNTS HELD WITH ANY BANK WILL BEGIN THAT DAY AS CASES COME UP FOR RENEWAL. THIS MEANS THAT INDIVIDUAL CASES WILL BE PUT ON THE NEW ARRANGEMENTS OVER THE NEXT FEW MONTHS.

A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID THAT PAYMENTS CAN BE MADE TO SAVINGS ACCOUNTS IN ANY BANK IN HONG KONG. THOSE WHO DO NOT HOLD ACCOUNTS WILL BE ASSISTED IN OPENING ONE AT A BANK OF THEIR CHOICE.

NEW APPLICANTS WISHING TO USE THE BANK SYSTEM BUT WHO ARE AT PRESENT WITHOUT ACCOUNTS WILL, HOWEVER, STILL CONTINUE TO RECEIVE THEIR FIRST PAYMENT BY CASH ORDER BOOK. THIS WILL ALLOW TIME FOR ARRANGEMENTS TO OPEN AN ACCOUNT TO BE COMPLETED.

THE SPOKESMAN STRESSED THAT THE USE OF BANK ACCOUNTS TO RECEIVE PAYMENTS WOULD BE ENTIRELY VOLUNTARY AND THOSE WHO DO NOT WANT TO DO SO WILL CONTINUE TO GET THEIR MONEY AT POST OFFICES THROUGH CASH ORDER BOOKS.

HE POINTED OUT, HOWEVER, THAT USING THIS SYSTEM WOULD NORMALLY BE MORE ADVANTAGEOUS AS USE OF A BANK NEAREST HOME WHEN CONVENIENT CAN REDUCE TIME OTHERWISE SPENT ON VISITING A POST OFFICE.

ALSO, AS A SAFEGUARD, MONEY NEED NOT BE TAKEN OUT ALL AT ONE TIME AND CAN BE WITHDRAWN AS AND WHEN NEEDED.

APART FROM THE ADVANTAGES TO RECIPIENTS THE ARRANGEMENTS WILL HELP TO RELIEVE THE WORKLOAD AND CONGESTION AT POST OFFICES.

----- 0 -----

/2

PERMITS REQUIRED FOR IMPORTING CATS AND DOGS

* * * * *

PEOPLE INTENDING TO BRING DOGS OR CATS INTO HONG KONG SHOULD APPLY TO THE AGRICULTURE AND FISHERIES DEPARTMENT FOR PERMITS WELL IN ADVANCE TO AVOID ANY DELAY OR INCONVENIENCE.

A DEPARTMENT SPOKESMAN SAID THAT FROM NOW ON DOGS AND CATS ARRIVING WITHOUT PERMITS WOULD NO LONGER BE ESCORTED TO GOVERNMENT KENNELS TO AWAIT THE ISSUE OF A PERMIT.

+THE NEW PROCEDURE, WHICH IS IN LINE WITH CURRENT UK PRACTICE, MEANS THAT ONLY DOGS AND CATS WHICH ARE COVERED BY A PERMIT ISSUED AS A RESULT OF PRIOR APPLICATION WILL BE ALLOWED TO ENTER HONG KONG,+ HE SAID.

IN THE CASE OF DOGS AND CATS ARRIVING WITHOUT PERMITS, APPLICATION FOR THE REQUIRED PERMIT SHOULD BE MADE BY TELEPHONING THE DEPARTMENT. IF A VETERINARY OFFICER IS AVAILABLE, THE PERMIT MAY BE SIGNED AT ONCE AND MAY BE COLLECTED FROM THE DEPARTMENT BY THE TRANSPORTATION COMPANY CONCERNED, HE SAID.

+ALL DOGS AND CATS MUST BE CONTAINED IN SECURE CRATES ON ARRIVAL IN HONG KONG AND TRANSPORTATION COMPANIES ARE ADVISED TO ENSURE THAT DOGS AND CATS TRANSPORTED BY THEM ARE PROPERLY CRATED,+ HE ADDED.

ANYONE CONTRAVENING THE CATS AND DOGS REGULATIONS SHALL BE LIABLE ON CONVICTION TO A FINE OF \$1,000 AND TO IMPRISONMENT FOR SIX MONTHS.

- - - - 0 - - - -

58 NEW BUILDING PLANS APPROVED

* * * * *

PLANS FOR A 26-STOREY COMBINED APARTMENT AND COMMERCIAL BUILDING IN SAU MOU PING AND A SIX-STOREY HOTEL BUILDING IN SAI KUNG WERE AMONG THE 58 BUILDING PLANS APPROVED BY THE BUILDING AUTHORITY LAST MONTH.

OTHER PLANS INCLUDED ONE MULTI-STOREY CAR PARK AND SHOPPING CENTRE AT KWAI CHUNG, FOUR SCHOOLS, ONE COMBINED BANK AND OFFICE BUILDING IN MONG KOK AND 22 OTHER COMBINED APARTMENT AND COMMERCIAL BUILDINGS.

OF THE 58 APPROVED PLANS, 15 ARE FOR BUILDINGS IN HONG KONG, 18 FOR KOWLOON AND 25 FOR THE NEW TERRITORIES.

DURING THE MONTH, APPROVAL WAS ALSO GIVEN FOR WORK TO START ON 54 BUILDING PROJECTS. THEY INCLUDED THE UNDERGROUND SEA WATER PUMP HOUSE AT SHA TIN RACE COURSE, A VIEWPOINT PAVILION ON THE PEAK, 20 COMBINED APARTMENT AND COMMERCIAL BUILDINGS AND FOUR FACTORIES.

THE BUILDING AUTHORITY ALSO ISSUED OCCUPATION PERMITS TO 52 NEWLY COMPLETED BUILDINGS LAST MONTH. THE TOTAL DECLARED VALUE OF THESE BUILDINGS AMOUNTED TO MORE THAN \$186 MILLION.

APPROVAL WAS ALSO GIVEN FOR THE DEMOLITION OF 30 BUILDINGS - 15 ON HONG KONG ISLAND, 11 IN KOWLOON AND FOUR IN THE NEW TERRITORIES. THESE INCLUDED SEVEN BUILDINGS WHICH HAD BEEN DECLARED DANGEROUS BY THE BUILDING AUTHORITY.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, JULY 12, 1975.

RECREATION FOR BOYS AND GIRLS UNDER INSTITUTIONAL CARE
* * * * *

LIKE THOUSANDS OF OTHER BOYS AND GIRLS ALL OVER HONG KONG THIS SUMMER, THOSE UNDER THE CARE OF THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT'S FIVE CORRECTIONAL INSTITUTIONS WILL ALSO HAVE A CHANCE TO ENJOY SOME HEALTHY OUTDOOR ACTIVITIES NEXT WEEK.

THE FIVE INSTITUTIONS, ARE RUN BY THE PROBATION AND CORRECTIONS DIVISION, HAVE ORGANISED A 'CANOE WEEK' FOR YOUNGSTERS TO ATTEND A ONE-DAY PRELIMINARY CANOE TRAINING COURSE. THOSE COMPLETING THE COURSE WILL BE AWARDED A CERTIFICATE.

EACH INSTITUTION WILL TAKE 20 BOYS OR GIRLS OUT ONE DAY OF THE WEEK, BETWEEN 9.45 A.M. AND 4.20 P.M., TO APPROACH BAY AT THE 10-1/2 MILESTONE CASTLE PEAK ROAD JUST BEFORE TING KAU WHERE THE COURSE WILL BE HELD. INSTRUCTORS WILL BE PROVIDED BY THE HONG KONG CANOE UNION.

TAKING PART WILL BE THOSE FROM O PUI SHAN BOYS HOME, BEGONIA ROAD BOYS HOME, MA TAU WEI GIRLS HOME, CASTLE PEAK BOYS HOME, AND THOSE FROM KWUN TONG HOSTEL AND AFTERCARE UNIT.

BEFORE TAKING TO THE WATER, THEY WILL BE INSTRUCTED ON SAFE HANDLING OF A CANOE AND GIVEN A DEMONSTRATION. BEING ABLE TO SWIM IS ALSO ESSENTIAL AND ALL WILL HAVE TO UNDERGO A TEST.

THOSE WHO COMPLETE THE COURSE WILL TAKE PART IN A CANOEING COMPETITION ON SATURDAY, AUGUST 9, AT PEARL ISLAND BEACH. THERE WILL BE TWO EVENTS, A 500-METRE RACE AND A 4 X 500 METRES RELAY WITH THE HEATS IN THE MORNING AND THE FINALS IN THE AFTERNOON.

PRIZES WILL BE DISTRIBUTED TO THE WINNERS.

- - - - 0 - - - -

316,000 LOTTERY TICKETS SOLD SO FAR
* * * * *

A TOTAL OF 316,000 TICKETS IN THE FOURTH GOVERNMENT LOTTERY THIS YEAR HAD BEEN SOLD UP TO 12 NOON TODAY.

ANYONE WHO WISHES TO GIVE HIMSELF A CHANCE OF WINNING A FORTUNE HAS UNTIL 9 P.M. ON FRIDAY (JULY 18) TO BUY A TICKET BEFORE THE DRAW NEXT SATURDAY.

THE DRAW WILL BE PERFORMED BY FOUR RTV ARTISTES AT 10 A.M. IN THE MAIN CONCOURSE OF THE OCEAN TERMINAL.

ON MONDAY (JULY 14) THE ARTISTES -- MISS HUEN SO HA, MISS LEE YING, MR. HUI SIU HUNG AND MR. KWOK FUNG -- WILL TAKE PART IN A LOTTERY SALES DRIVE AT THE SITE BETWEEN NORTH POINT FERRY AND NORTH POINT ESTATE. THEY WILL BE SELLING TICKETS TO PASSERBYS BETWEEN 5 P.M. AND 6 P.M.

- - - - 0 - - - -

/4

ALL-ROUND EDUCATION MUST INCLUDE TECHNICAL SUBJECTS
* * * * *

AN ALL-ROUND EDUCATION IN THE MODERN WORLD MUST OF NECESSITY CONTAIN AN ELEMENT OF TECHNICAL EDUCATION, THE DIRECTOR OF EDUCATION, MR. KENNETH TOPLEY, SAID TODAY.

HOWEVER, THERE WAS NO NEED FOR THIS ELEMENT TO BE VOCATIONAL IN NATURE — NO MORE, THAT IS, THAN ANY OTHER SUBJECT TAUGHT IN SCHOOLS, HE TOLD THE OPENING SESSION OF A THREE-DAY SEMINAR OF TECHNICAL EDUCATION AT KOWLOON TECHNICAL SCHOOL.

+JUST AS THE CAREER OF THE FUTURE ENGINEER WOULD BE ENRICHED AND EVEN HELPED BY A KNOWLEDGE, HOWEVER BASIC, OF HISTORY AND GEOGRAPHY, SO TOO WOULD THE FUTURE HISTORIAN BE ENRICHED BY A BACKGROUND KNOWLEDGE OF BASIC TECHNOLOGY,+ HE SAID.

HE EXPECTED THE BIAS TO BE SLIGHTLY MORE VOCATIONAL IN SECONDARY TECHNICAL SCHOOLS, ESPECIALLY IN THE SENIOR FORMS.

THE SEMINAR, WHICH IS ORGANISED BY STUDENTS OF NINE GOVERNMENT SECONDARY TECHNICAL SCHOOLS, WILL BE FOLLOWED BY AN EXHIBITION IN SEPTEMBER.

HE WAS SURE THAT PRESENT AND FUTURE STUDENTS IN SECONDARY TECHNICAL SCHOOLS WOULD BENEFIT FROM THE LECTURES AND DISCUSSIONS DURING THE SEMINAR, AND HE HOPED THAT MORE SEMINARS WOULD BE HELD AND THAT STUDENTS FROM NON-GOVERNMENT TECHNICAL SCHOOLS WOULD PARTICIPATE IN FUTURE ACTIVITIES OF THIS NATURE.

HE NOTED THAT WHEN THE SEARCH FOR MATERIAL FOR THE EXHIBITION BEGAN, IT WAS SOON REALISED THAT VERY FEW PUPILS IN SECONDARY TECHNICAL SCHOOLS HAD ANY COMPREHENSIVE KNOWLEDGE OF THE RANGE OF TECHNICAL SUBJECTS AND TECHNICAL TRAINING AVAILABLE IN HONG KONG AT SECONDARY AND TERTIARY LEVEL.

+THIS SEMINAR IS AN ATTEMPT TO SHOW WHAT IS AVAILABLE,+ HE ADDED.

----- 0 -----

HELPING TO CUT BOOK COSTS

* * * * *

A GROUP OF YOUNG PEOPLE IN LAM TIN HOUSING ESTATE IN KOWLOON WILL BE RUNNING AN OLD SCHOOL TEXTBOOK SALE NEXT WEEK TO HELP STUDENTS AND PARENTS KEEP DOWN COSTS OF BUYING BOOKS FOR THE NEXT SCHOOL TERM.

THE STUDY ROOM SERVICE GROUP IS BEING SPONSORED AND SUPERVISED BY STAFF OF THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT'S ESTATE COMMUNITY WORK OFFICE IN THE WEST AREA LAM TIN ESTATE WELFARE BUILDING.

OLD BOOKS WHICH ARE NO LONGER NEEDED BY STUDENTS GOING INTO UPPER CLASSES WILL BE COLLECTED ON WEDNESDAY AFTER SORTING AND CHECKING, THEY WILL BE PUT ON SALE ON JULY 28.

----- 0 -----

SATURDAY, JULY 12, 1975

CAREERS SEMINAR FOR SCHOOL LEAVERS

* * * * *

SEVERAL HUNDRED SCHOOL LEAVERS NOW FACED WITH THE CHOICE OF WHAT CAREER TO FOLLOW WILL BE TOLD OF THE VARIOUS OPTIONS OPEN TO THEM DURING A TWO-DAY CAREERS SEMINAR BEGINNING ON TUESDAY (JULY 15).

THE SEMINAR WILL BE HELD AT THE PRECIOUS BLOOD GOLDEN JUBILEE MIDDLE SCHOOL IN SHEUNG SHING STREET, HO MAN TIN STREET, AND IS THE THIRD CAREERS SEMINAR TO BE HELD IN THE KOWLOON CITY DISTRICT DURING THE PAST THREE YEARS.

IT HAS BEEN JOINTLY ORGANISED BY THE YOUTH EMPLOYMENT ADVISORY SERVICE OF THE LABOUR DEPARTMENT, THE KOWLOON CITY DISTRICT YOUTH SERVICES COUNCIL AND THE CITY DISTRICT OFFICE (KOWLOON CITY).

THE SEMINAR WILL DISSEMINATE INFORMATION ON CAREERS IN COMMERCE, INDUSTRY AND THE GOVERNMENT THROUGH TALKS AND FILMS TO SEVERAL HUNDRED YOUNG PEOPLE WHO HAVE JUST LEFT SCHOOL AND ARE NOW DECIDING ON THEIR FUTURE CAREERS.

THE PROGRAMME CONSISTS OF EIGHT TALKS AND DISCUSSIONS BY REPRESENTATIVES OF COMMERCE, INDUSTRY, AND THE GOVERNMENT ON JOB OPPORTUNITIES IN VARIOUS FIELDS, INCLUDING TOURISM, SOCIAL WORK, ACCOUNTING, JOURNALISM, INDUSTRIAL AND COMMERCIAL DESIGN, THE COMPUTER FIELD AND IN INDUSTRY.

FILMS ON NURSING, APPRENTICE TRAINING AND GOVERNMENT JOBS WILL BE SHOWN IN THE AFTERNOONS, FOLLOWED BY DISCUSSIONS.

A SPOKESMAN FOR THE YOUTH EMPLOYMENT ADVISORY SERVICE SAID TODAY STUDENTS FROM OTHER PARTS OF KOWLOON WERE ALSO WELCOME TO TAKE PART.

THE SEMINAR WILL BE OFFICIALLY OPENED AT 9.30 ON TUESDAY MORNING BY THE KOWLOON CITY DISTRICT OFFICER, MR. BILLY LAM.